

VIGÉSIMO TERCER DOMINGO 23 - C

LECTURA DEL LIBRO DE LA SABIDURÍA

[Sb 9,13-18]

¿Quién puede conocer el deseo(plan) de Dios?

¿Quién puede comprender que(?) quiere(voluntad) Dios?

Los pensamientos de las personas son dudosos y nuestros razonamientos(razón) pueden fallar; porque el cuerpo mortal(futuro-muere) es un peso para el alma, y vivir en el mundo abruma(confunde) el pensamiento de una persona que medita.

Nosotros conocemos poco las cosas del mundo y con esfuerzo aprovechamos las cosas que tenemos cerca de las manos: entonces, ¿quién podrá descubrir las cosas del Cielo? ¿Quién conocerá Tu(Dios) designio(Voluntad), si(?) Tú(Dios) no le das sabiduría, enviando desde el Cielo Tu Espíritu Santo?

Sólo así pueden ser rectos los caminos de las personas en el mundo, las personas aprendieron las cosas que Te(Dios) gustan, y gracias a la sabiduría los salvó.

Palabra de Dios. Te alabamos Señor.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

SALMO RESPONSORIAL

[Salmo 89:3-4,5-6,12-13,14.17]

R/. Señor Dios, Tú eres nuestro refugio {siempre} de generación en generación. (2)

Tú(Dios) reduces la persona a polvo, diciendo:

“Retornad, hijos de Adán.”

Mil años en Tu(Dios) presencia son un ayer(día), que pasó; son como(ejemplo) una vela(vigilar) de noche.

R/. Señor Dios, Tú eres nuestro refugio {siempre} de generación en generación.

Cada año [los] siembras,

como(=) hierba que se renueva:

hierba que florece y se renueva por la mañana,

y {después} por la tarde la siegan y se seca.

R/. Señor Dios, Tú eres nuestro refugio {siempre} de generación en generación.

Señor Dios, enséñanos a contar nuestros años,
para que tengamos un corazón sensato(bueno).

Señor Dios, míranos ¿hasta cuando?

compadécete de nosotros que somos tus siervos.

R/. Señor Dios, Tú eres nuestro refugio {siempre} de generación en generación.

Señor Dios, por la mañana,

llénanos de Tu(Dios) misericordia,

y toda nuestra vida será alegría y gozo.

La bondad del Señor Dios baje a nosotros

y haga prósperas(buenas) las obras de nuestras manos.

R/. Señor Dios, Tú eres nuestro refugio {siempre} de generación en generación.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:
palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación
[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación
{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

LECTURA DE LA CARTA DEL APÓSTOL SAN PABLO A FILEMÓN

[Flm 9b-10.12-17]

Querido hermano:

Yo, Pablo, ya anciano y prisionero por {amor} a [Cristo] Jesús, yo te confío a ONÉSIMO, que es {=} mi hijo, porque en la prisión ha empezado su Fe. Yo te envío a ONÉSIMO como(=) nacido de mis entrañas(persona).

Me gustaría retener a ONÉSIMO junto a mí, para que me sirviera [en tu lugar], en esa prisión que yo sufro por {predicar} el Evangelio. Pero yo no quiero retenerlo sin tu permiso; para que si(?) quieres me hagas ese favor, no por obligación, sino con libertad.

Quizá(?) ONÉSIMO se apartó de ti para que ahora lo puedas recuperar para siempre; no como(=) esclavo, sino mucho mejor: como(=) hermano amado.

Yo amo mucho a Onésimo, entonces mucho más tú debes amarlo, porque es persona y porque es cristiano.

Si(?) me consideras compañero tuyo, debes recibir a ONÉSIMO como(=) a mí mismo.

Palabra de Dios. Te alabamos Señor.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

LECTURA DEL EVANGELIO SEGÚN(DE) SAN LUCAS

[Lc 14,25-33]

En aquel(pasado) tiempo, mucha gente acompañaba a Jesús; entonces Jesús se giró y dijo a la gente:

“Si(?) alguna persona quiere venir Conmigo(con-Jesús) debe {1º} amarme a Mí(Jesús) más que a su padre y a su madre, más que a su esposa y a sus hijos, más que a sus hermanos y a sus hermanas, y también más que a sí mismo, sino no puede ser discípulo Mío. Una persona que no quiera llevar su cruz siguiéndome a Mí(Jesús), entonces no puede ser discípulo mío.

Así, {por ejemplo} ¿si(?)alguno de vosotros quiere construir una torre, primero(1º) se sentará para calcular los gastos, para ver si(?) tiene dinero suficiente para terminarla? Porque, si(?) hace los fundamentos y no puede acabarla, entonces las personas que lo vean se burlarán, diciendo: ‘Ese hombre empezó a construir y no ha sido capaz de acabar.’

O, {por ejemplo} ¿si(?) un rey va a una guerra contra otro rey, primero(1º) se sentará para valorar si(?) con diez(10) mil soldados podrá ganar al rey que le ataca con veinte(20) mil soldados? Y sino, cuando(futuro) el otro rey está todavía lejos, envía representantes para pedir condiciones de paz.

Igual vosotros: una persona que no renuncia a todos sus cosas no puede ser discípulo Mío(de-Jesús).”

Palabra del Señor. Gloria a ti Señor Jesús.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse